



**SERVICIO FEED-EPC DEL PROYECTO DE
CONSTRUCCIÓN DE PLANTAS DE
PROPILENO Y POLIPROPILENO**

No. Documento:
PPP-YPFB-D3
Rev.: 0
Fecha: 18-Abril-2016
Página 1 de 6

**TERMINOS DE REFERENCIA
PARTE D-GESTION DE CONTRATO
GARANTIAS PARA CONTRATACIONES**

**PARTE D -GESTIÓN DE CONTRATO
GARANTÍAS PARA CONTRATACIONES**

I. CONDICIONES GENERALES

Todos los honorarios, tasas, cargas tributarias y gastos asociados a la procura, preparación, culminación, ampliación, renovación y reemplazo de cualquier Garantía prestada serán asumidos por el CONTRATISTA.

Con excepción de la Garantía de Seriedad de Oferta, todas las Garantías serán devueltas una vez cumplido el objeto de las mismas, salvo cuando a la fecha haya reclamos pendientes (incluyendo a reclamos previamente notificados).

Para efectos de claridad, se manifiesta que las Garantías entregadas por el CONTRATISTA no constituyen un límite de responsabilidad para el CONTRATISTA de conformidad con los términos del Contrato.

1. CONTENIDO MÍNIMO DE LAS GARANTÍAS: Para todos los instrumentos financieros emitidos como Garantías, deberán contener cuando menos los datos siguientes:

- a)** Beneficiario: Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos
Calle Bueno N°185
La Paz – Bolivia
- b)** Solicitante: (Nombre y Dirección del Solicitante)
- c)** Monto: (Moneda expresada en Dólares Estadounidenses y Monto en numeral)
- d)** Vencimiento (fecha de expiración)
- e)** Objeto: Según corresponda, se deberá incluir:
 - Garantía de Seriedad de Oferta – Nombre y Código del Proceso de Contratación.
 - Garantía de Cumplimiento de Contrato y Responsabilidad por Defectos – Nombre y Número del Contrato
 - Garantía de Correcta Inversión de Anticipo – Nombre y Número del Contrato

II. GARANTÍA DE SERIEDAD DE OFERTA

1. OBJETO DE LA GARANTÍA: Tiene por finalidad garantizar que los proponentes participan de buena fe y con la intención de culminar el proceso y deberá presentarse conjuntamente con la propuesta.



**SERVICIO FEED-EPC DEL PROYECTO DE
CONSTRUCCIÓN DE PLANTAS DE
PROPILENO Y POLIPROPILENO**

No. Documento:
PPP-YPFB-D3
Rev.: 0
Fecha: 18-Abril-2016
Página 2 de 6

**TERMINOS DE REFERENCIA
PARTE D-GESTION DE CONTRATO
GARANTIAS PARA CONTRATACIONES**

- 2. CUANTÍA:** La Garantía de Seriedad de Propuesta deberá ser presentada por los proponentes que participen del proceso de contratación por un valor de **USD 500.000,00 (Son Quinientos Mil 00/100 Dólares Estadounidenses).**
- 3. VIGENCIA:** Esta garantía tendrá una vigencia de 90 días calendario computable a partir de la fecha límite para presentación de Propuestas.
- 4. TIPOS DE GARANTÍA ACEPTABLES POR YPFB:** Para el caso de Garantía de Seriedad de Propuesta, a elección del proponente, podrá presentar una de las siguientes alternativas:
 - a)** Una Carta de Crédito Stand By (SBLC) emitida a la orden de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB), por un banco Internacional y **notificada** por un banco establecido en el Estado Plurinacional de Bolivia, misma que deberá ser de carácter irrevocable, renovable y de ejecución a primer requerimiento.
 - b)** Una Garantía a Primer Requerimiento contra garantizada (por una carta de crédito Stand By) emitida por un banco establecido en el Estado Plurinacional de Bolivia, misma que deberá ser de carácter **irrevocable, renovable y de ejecución a primer requerimiento.**
 - c)** Una Boleta de Garantía contra garantizada (por una carta de crédito Stand By) emitida por un banco establecido en el Estado Plurinacional de Bolivia, misma que deberá ser de carácter **irrevocable, renovable y de ejecución inmediata.**
 - d)** Una Garantía a Primer Requerimiento o Boleta de Garantía emitidas por un Banco del Estado Plurinacional de Bolivia, con las mismas características según corresponda, conforme a los numerales 2) y 3). Estas serán validadas únicamente cuando la empresa contratista adjunte una certificación emitida por FUNDEMPRESA (Concesionaria del Registro de Comercio de Bolivia) y/o el SIN (Servicio de Impuestos Nacionales), en el que se establezca que la empresa proponente (nombre que debe mostrarse en el documento de garantía), no se encuentra registrada con alguna actividad económica en el territorio boliviano ante dichas institución.



**SERVICIO FEED-EPC DEL PROYECTO DE
CONSTRUCCIÓN DE PLANTAS DE
PROPILENO Y POLIPROPILENO**

No. Documento:
PPP-YPFB-D3
Rev.: 0
Fecha: 18-Abril-2016
Página 3 de 6

**TERMINOS DE REFERENCIA
PARTE D-GESTION DE CONTRATO
GARANTIAS PARA CONTRATACIONES**

III. GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO

La empresa que haya sido notificada con la nota de adjudicación del proceso, deberá presentar una Garantía de Cumplimiento de Contrato, para la suscripción del contrato, caso contrario, se ejecutará la garantía de Seriedad de Propuesta. La Garantía de Cumplimiento de Contrato debe cumplir con las siguientes características:

- 1. OBJETO DE LA GARANTÍA:** Tiene por finalidad garantizar que la empresa adjudicada actúe de buena fe, cumpla con sus obligaciones, las condiciones y plazos establecidos en el Contrato, sus anexos y documentos complementarios. Asimismo tiene por objeto garantizar la calidad de lo ejecutado, que incluye el desempeño adecuado, el funcionamiento de la Planta, el buen rendimiento de los equipos y la reparación de cualquier defecto y/o cambio a costo del CONTRATISTA, conforme lo estipula el Contrato FEED-EPC.
- 2. CUANTÍA:** La Garantía de Cumplimiento de Contrato deberá ser emitida por un valor mínimo equivalente al siete por ciento (7%) del monto total del Contrato, de acuerdo a la fase en la que se encuentre el Proyecto:
 - La Fase FEED
 - La Fase EPC

La misma deberá ser actualizada en monto y/o plazo, de forma previa, a cualquier autorización que modifique el monto de contrato a través de Variaciones y/o Adenda. El monto de la misma deberá ser expresado en Dólares Estadounidenses.

El proponente podrá presentar más de una garantía, mediante consorcio de bancos, bajo la condición de que la suma del total de los importes de las garantías presentadas ascienda al 7% del valor total del contrato, constituyéndose así en la Garantía de Cumplimiento de Contrato, de conformidad al párrafo precedente

- 3. VIGENCIA:** La Vigencia de la Garantía de Cumplimiento de Contrato y de Responsabilidad por Defectos deberá estar establecida de acuerdo a lo siguiente:
 - 3.1 Fase FEED:** Hasta noventa (90) días adicionales de la Fecha de Conversión.
 - 3.2 Fase FEED con Variaciones:** En caso de existir Variaciones en esta fase, la vigencia de la garantía deberá ser hasta noventa (90) días adicionales a



**SERVICIO FEED-EPC DEL PROYECTO DE
CONSTRUCCIÓN DE PLANTAS DE
PROPILENO Y POLIPROPILENO**

No. Documento:
PPP-YPFB-D3
Rev.: 0
Fecha: 18-Abril-2016
Página 4 de 6

**TERMINOS DE REFERENCIA
PARTE D-GESTION DE CONTRATO
GARANTIAS PARA CONTRATACIONES**

la fecha más larga entre la Fecha de Conversión y la fecha estimada de conclusión de la Variación.

3.3 Fase EPC: La fecha de vigencia para la Fase de Construcción (EPC), deberá cubrir hasta noventa (90) días adicionales a la Fecha de Aceptación Final de la Planta.

4. TIPOS DE GARANTÍA ACEPTABLES POR YPFB: Para el caso de Garantía de Cumplimiento de Contrato, a elección del proponente, podrá presentar:

- a) Una Carta de Crédito Stand By (SBLC) emitida a la orden de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB), por un banco Internacional y **confirmada** por un banco local establecido en el Estado Plurinacional de Bolivia, misma que deberá ser de carácter irrevocable, renovable y de ejecución a primer requerimiento.
- b) Una Garantía a Primer Requerimiento contra garantizada (por una carta de crédito Stand By) emitida por un banco establecido en el Estado Plurinacional de Bolivia, misma que deberá ser de carácter **irrevocable, renovable y de ejecución a primer requerimiento**.
- c) Una Boleta de Garantía contra garantizada (por una carta de crédito Stand By) emitida por un banco establecido en el Estado Plurinacional de Bolivia, misma que deberá ser de carácter **irrevocable, renovable y de ejecución inmediata**.
- d) Una Garantía a Primer Requerimiento o Boleta de Garantía emitidas por un Banco del Estado Plurinacional de Bolivia, con las mismas características según corresponda, conforme a los numerales 2) y 3). Estas serán validadas únicamente cuando la empresa contratista adjunte una certificación emitida por FUNDEMPRESA (Concesionaria del Registro de Comercio de Bolivia) y/o el SIN (Servicio de Impuestos Nacionales), en el que se establezca que la empresa proponente (nombre que debe mostrarse en el documento de garantía), no se encuentra registrada con alguna actividad económica en el territorio boliviano ante dichas institución.

IV. GARANTÍA DE CORRECTA INVERSIÓN DE ANTICIPO

- 1. OBJETO DE LA GARANTÍA:** Tiene por objeto garantizar la devolución del monto entregado a la empresa adjudicada por concepto de anticipo.



**SERVICIO FEED-EPC DEL PROYECTO DE
CONSTRUCCIÓN DE PLANTAS DE
PROPILENO Y POLIPROPILENO**

No. Documento:
PPP-YPFB-D3
Rev.: 0
Fecha: 18-Abril-2016
Página 5 de 6

**TERMINOS DE REFERENCIA
PARTE D-GESTION DE CONTRATO
GARANTIAS PARA CONTRATACIONES**

Se entiende que el anticipo podrá ser solicitado únicamente para la Fase EPC, ya que la Fase FEED se realizará bajo la modalidad de Costos Reembolsables, y estará sujeto a la aceptación previa del Contratante.

- 2. CUANTÍA:** El monto del anticipo será hasta un máximo del diez por ciento (10%) del Precio del Contrato cuya garantía será por un monto equivalente al cien por ciento (100%) del anticipo otorgado.
- 3. VIGENCIA:** Deberá mantener su vigencia en forma continua por un periodo de noventa (90) Días adicionales a la fecha en que se determine la amortización del cien por ciento (100%) del anticipo determinada en el cronograma de pago. Esta garantía original, podrá ser enmendada periódicamente deduciéndose el monto amortizado y ser emitida por el saldo que resta por amortizar, previa autorización de YPFB.
- 4. TIPOS DE GARANTÍA ACEPTABLES POR YPFB:** Para el caso de Garantía de Cumplimiento de Contrato, a elección del proponente, podrá presentar:
 - a)** Una Carta de Crédito Stand By (SBLC) emitida a la orden de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB), por un banco Internacional y **confirmada** por un banco local establecido en el Estado Plurinacional de Bolivia, misma que deberá ser de carácter irrevocable, renovable y de ejecución a primer requerimiento.
 - b)** Una Garantía a Primer Requerimiento contra garantizada (por una carta de crédito Stand By) emitida por un banco local, misma que deberá ser de carácter **irrevocable, renovable y de ejecución a primer requerimiento**.
 - c)** Una Boleta de Garantía contra garantizada (por una carta de crédito Stand By) emitida por un banco local, misma que deberá ser de carácter **irrevocable, renovable y de ejecución inmediata**.
 - d)** Una Garantía a Primer Requerimiento o Boleta de Garantía emitidas por un Banco del Estado Plurinacional de Bolivia, con las mismas características según corresponda, conforme a los numerales 2) y 3). Estas serán validadas únicamente cuando la empresa contratista adjunte una certificación emitida por la concesionaria del Registro de Comercio de Bolivia FUNDEMPRESA y/o el Servicio de Impuestos Nacionales SIN, en el que se establezca que la empresa proponente (nombre que debe mostrarse en el documento de garantía), no se



**SERVICIO FEED-EPC DEL PROYECTO DE
CONSTRUCCIÓN DE PLANTAS DE
PROPILENO Y POLIPROPILENO**

No. Documento:
PPP-YPFB-D3
Rev.: 0
Fecha: 18-Abril-2016
Página 6 de 6

**TERMINOS DE REFERENCIA
PARTE D-GESTION DE CONTRATO
GARANTIAS PARA CONTRATACIONES**

encuentra registrada con alguna actividad económica en el territorio boliviano ante dichas institución.

V. GARANTÍA DE CASA MATRIZ

“**Garantía de la Compañía Matriz**” se entenderá una garantía en el formato establecido en el Anexo 9 del Contrato FEED-EPC emitida por la compañía matriz principal del CONTRATISTA o (cuando el CONTRATISTA es un consorcio o asociación accidental), solidariamente y sin beneficio de excusión, por la máxima compañía matriz de cada entidad que conforma el CONTRATISTA.